

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертационном исследовании МАКЛАКОВОЙ Елены Альбертовны «Теоретические принципы семной семасиологии и лексикографическое описание языковых единиц (на материале наименований лиц русского и английского языков)», представленном на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка (Воронеж, 2014).

Рецензируемая диссертация актуальна, поскольку она выполнена в русле современного направления теоретической лингвистики – семной семасиологии. В центре внимания находится одна из наиболее актуальных проблем этого направления – унификация описания семного состава лексических единиц в целях лексикографии.

О научной новизне диссертационного исследования свидетельствует, прежде всего, разработка теоретических основ семной семасиологии как отдельного направления в семасиологии. Систематизирована и уточнена типология семантических компонентов значения. Убедительно доказано, что ядро и периферия семемы имеют свои функции: ядро различает семантику лексических единиц в системе языка, а периферия позволяет лексической единице семантически варьировать в контексте. Разработана и на практическом материале верифицирована трафаретная модель описания семантики языковой единицы.

Несомненна теоретическая значимость результатов рецензируемого исследования, поскольку они представляют существенный вклад в развитие семасиологии. Уточнен и расширен понятийно-терминологический аппарат и методологический инструментарий семной

семасиологии. Разработана теоретическая концепция унификации метаязыка семного описания значений слов и словосочетаний с использованием трафаретной модели. Теоретически обоснован аспектно-структурный подход к семному описанию значений слов.

Высокую степень практической значимости исследования обеспечивает приведенный диссертантом образец глубокого анализа литературы по проблеме исследования. Результаты исследования найдут применение в целом ряде вузовских курсов. Они будут востребованы специалистами всех областей знания, в фокусе внимания которых находятся человек, его язык, а также культура и общество. Разработанный метаязык семного описания будет использован для уточнения и унификации словарных дефиниций в толковых и переводных словарях русского и английского языков, для создания контрастивных словарей нового типа и в процессе преподавания русского и английского языков как иностранных.

Обоснованность и достоверность выводов, представленных Е.А. Маклаковой по результатам проведенного ею исследования, обусловлены изучением большого по объему теоретического материала, привлечением богатого фактического материала исследования (7,5 тысяч наиболее частотных лексических и фразеологических наименований лиц русского языка (около 20 тысяч значений), около шести тысяч их переводных соответствий в английском языке, а также около 300 тысяч контекстов употребления наименований лиц). Особо следует отметить методологическую базу исследования: применение комплекса научных методов (дефиниционный, компонентный, контрастивный, контекстуальный анализ, метод полевого моделирования и др.), а также разработанные диссертантом приемы семного описания значения лексической единицы и методика унификации семного описания значения по трафаретной модели.

Предмет и цель исследования ясны. Намеченные автором задачи исследования успешно выполнены; выносимые на защиту положения четко сформулированы и получили убедительное обоснование в тексте изложения. Структура диссертации и ход рассуждений автора логичны. Работа полностью отражает поставленную исследователем цель.

Среди несомненных достоинств следует акцентировать внимание на следующих.

В диссертации решается широкий круг проблем. Прежде всего, считаю необходимым подчеркнуть, что своим исследованием Е.А.Маклакова сделала исключительно важный шаг в семном описании значений лексических единиц – унификации семного описания значений лексических единиц. Этот шаг лингвистика ожидала давно. Разработанный алгоритм описания значений на унифицированном метаязыке и предложенные образцы описания – значимый вклад в развитие одноязычной и двуязычной лексикографии нового типа. Впервые на материале наименований лиц разработаны концепции одноязычных и двуязычных контрастивных словарей нескольких типов.

Разработанная – исключительно четко – методика унификации семного описания позволяет сравнить семные структуры лексических единиц одного и нескольких языков, что делает семантический, в том числе и контрастивный, анализ более четким, а его результаты – более достоверными.

Несомненно, заслуживает высокой оценки проведенный детальный анализ известных концепций семантического метаязыка и толкований слов и фразеологизмов в словарях. Список использованных словарных изданий составляет 113 единиц. Многочисленные точные подсчеты – например, 378 предлагаемых лексикографическими источниками вариантов архисемы наименований лиц, и многие другие – восхищают.

Тонкое наблюдение над материалом позволило автору уточнить и расширить типологию сем, разграничить альтернативные и

дизъюнктивные семы. Введено в лингвистический обиход понятие «семное пространство языка».

В работе на обширном фактическом материале убедительно показано, что на базе принципов семной семасиологии возможна разработка стандартизированного метаязыка семного описания, который дает, в свою очередь, возможность унифицированно и экономно представлять семантику единиц конкретной лексической или фразеологической группировки любого языка в лексикографическом виде.

Успешно осуществлена унификация метаязыка описания семантики языковых единиц, составляющих крупную лексико-фразеологическую группировку, что позволило диссертанту представить семантическое пространство исследуемой лексико-фразеологической группировки в виде закрытого списка сем разных типов.

В работе развита теория полевого описания языка, которая применительно к семантике слова охарактеризована через дифференциальные функции ядра и периферии значения – ядро обеспечивает структурную стабильность единицы, позволяет выделять и отличать семантические единицы друг от друга в системе языка, обеспечивая семантическую стабильность семемы, периферия же обеспечивает способность семемы к развитию и гибкую приспособляемость к коммуникативному акту, предоставляя возможность единице семантически видоизменяться и варьировать в контексте.

Практический анализ материала убедительно подтверждает развиваемое диссертантом положение о необходимости интегрировать парадигматическое семное описание семантики с результатами исследования семантики, полученными текстовыми и антропоцентрическими методами.

Отметим также весьма плодотворное, на наш взгляд, развитие диссертантом понятия «национальная специфика семантики слова», при котором выявляются базовые дифференцируемые понятия для описания

национальной специфики семантики в рамках семной семасиологии – *лингвокультурная, страноведческая и системно-языковая* национальная специфика семантики.

Следует согласиться с диссертантом, что на современном этапе развития теоретической лингвистики, очевидно, необходимо применение в лингвокультурологических исследованиях более конкретного толкования понятия *культура*. Диссертант справедливо отмечает, что «приданиециальному слову статуса *лингвокультурного* требует обязательного установления конкретных фактов связи языка и культуры», для чего необходимо эксплицитное формулирование *лингвокультурно значимых сем или семем*.

Метаязыковая унификация описания значений слов на базе семной семасиологии выступает в рецензируемой работе основополагающим лексикографическим принципом для усовершенствования способов и форм лексикографической фиксации результатов описания значений языковых единиц.

В диссертации Е.А. Маклаковой подтверждена необходимость выделения семной семасиологии как отдельного направления в семасиологии, – обоснована эффективность использования в семной семасиологии *интегральной* модели лексического значения.

Отметим вклад диссертанта в типологию сем: выявлены и описаны ранее не выделявшиеся типы сем (*доминирующие опорные, дифференциальные дизъюнктивные, дифференциальные альтернативные, контекстуально-наведенные, институционально-нормативные, коммуникативно-тональные семы*); разработаны лексикографические приемы их описания; введено понятие *унифицированная сема с различными типами семных конкретизаторов*; предложены формы лексикографической фиксации выявленных компонентов.

Диссертант на большом фактическом языковом материале русского и английского языков показывает, что сема не является предельным

семантическим компонентом значения; описано существование в семантике языковых единиц новых типов компонентов семы – *автономных, антонимических, открытых и закрытых* семантических признаков и др.

Представляется весьма продуктивным составленный Е.А. Маклаковой своеобразный реестр *совместимых и несовместимых* семантических признаков в семантике слов крупного лексико-фразеологического поля;

Кроме того, теоретически важно, что в диссертации Е.А. Маклаковой установлено и проиллюстрировано на языковом материале действие ряда активных семных процессов, происходящих в значении слова при его употреблении в речи, в том числе *гашение доминантного признака, актуализация и деактуализация, диффузная актуализация* сем, процессы *наведения и модификации* сем в акте речи.

Е.А. Маклаковой усовершенствован и расширен понятийно-терминологический аппарат контрастивной лингвистики и лексикографии, сформулированы понятия *семной эквивалентности и референциальной тождественности*, конкретизировано понятие *национальной специфики семантики* на семном уровне.

Плодотворным представляется нам предложенное теоретическое разграничение современной лингвистики на *описательную и объяснительную*, диссидентом разработан лингвокультурный аспект семной семасиологии, уточнено понятие *лингвокультурной специфики семантики слова*, дифференцированы и разграничены *страноведческая и лингвокультурная специфика значения*, а также *системно-языковая национальная специфика* семантики языковых единиц.

В то же время фундаментальный характер исследования Е.А. Маклаковой дает основания для некоторых раздумий и вопросов.

1. В некоторых случаях вводимые понятия и положения нуждаются в большей объяснительности. Так, обращаясь к процессу когнитивной верификации семного состава слов (с. 241), диссертант не раскрывает, каким образом осуществлялась эта операция.
2. Не вполне ясно, что понимается под переводными эквивалентами, устанавливаемыми на уровне сем: «межъязыковые соответствия, максимально сходные по составу сем» (Стернин 2008: 196), или, как указывает ниже диссертант, «контрастивные пары, члены которых не обнаруживают семных различий» (с. 253).
3. Неясно, на какие критерии опирался автор, разграничивая при унификации микрокомпоненты *уничижительное, пренебрежительное, презрительное* (ср., например, *мужичонка, деревенщина, выкормыш*) (с. 212-213)? Не поддаются ли и они дальнейшей унификации?
4. Исследуя лексическое значение, Е.А. Маклакова также обращается к понятию *смысл*. В связи с использованием этих ключевых для современной лингвистики понятий хотелось бы уточнить, различаете ли Вы значение и смысл, если подчеркиваете, что «смысл – это конкретный набор актуализованных сем» (с. 84), т.е. компонентов значения, «смысл – актуализация значения» (с. 85)?
5. Что понимает автор под «опорной семой»? В тексте диссертации нам не удалось найти определение этого термина.
6. Не вполне понятна таблица (с. 191-192) с подзаголовками «совокупность лиц (157)» и «примеры наименований лиц с архисемой совокупность лиц». Что за примеры описания приведены в верхней части данной таблицы?

7. Не очень благозвучным и удачным (хотя и понятным) представляется нам термин «трафаретная модель», поскольку за словом *трафарет* стоит концепт *упрощение*. Но предлагаемая модель ничего не упрощает.

Сделанные нами замечания носят дискуссионный характер, они не умаляют научной ценности и большой теоретической значимости рецензируемого исследования. В целом, заключая отзыв, можно утверждать, что мы имеем целостную, методологически обоснованную лингвистическую концепцию, которую с полным основанием следует рассматривать как теоретическую базу для дальнейших семасиологических исследований. Общие выводы как в отдельных разделах, так и в целом закономерны, убедительны, подтверждены языковым материалом.

Диссертация Е.А. Маклаковой – законченное самостоятельное исследование. Автореферат и публикации, в том числе – пять монографий, 18 статей в научных изданиях, рекомендованных ВАК РФ, с достаточной полнотой отражают содержание работы.

Работа отвечает требованиям, предъявляемым к докторским диссертациям, и соответствует специальности 10.02.19 – теория языка, а также требованиям пункта 9 «Положения о присуждении ученых степеней», утвержденного постановлением правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013г. № 842.

Елена Альбертовна Маклакова, безусловно, заслуживает присуждения ученой степени доктора филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Отзыв составлен доктором филологических наук профессором, профессором кафедры английской филологии Тамбовского государственного университета им. Г.Р. Державина Гольдберг Верой

Борисовной. Контактные данные: 392000, г. Тамбов, ул. Интернациональная, 33. ТГУ им. Г.Р. Державина. Тел. (4752)723440. Электронный адрес: ephil@tsu.tmb.ru.

14 мая 2014 г.

Доктор филологических наук, профессор,
профессор кафедры английской филологии
Тамбовского государственного
университета им. Г.Р. Державина

В.Б. Гольдберг



ФГБОУ ВПО "Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина"	
<i>В. Гольдберг</i>	
ЗАПИСЬ	Начальник Управления кадров
“15” 05 2014 г.	